

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

---

In re Patent Application of:  
Yukihisa YAMASHINA

Application No.: 10/539,118

Confirmation No.: 8983

Filed: June 26, 2006

Art Unit: 2626

---

For: TRANSLATION SUPPORT SYSTEM AND  
PROGRAM THEREOF

---

Examiner: G. Borsetti

**AMENDMENT UNDER 37 CFR 1.111**

MS Amendment  
Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Dear Madam:

**INTRODUCTORY COMMENTS**

This is in response to the non-final Office Action dated September 30, 2008 (Paper No. 20080919). Reconsideration and allowance of the pending claims, as amended, in light of the remarks presented herein are respectfully requested.

**Amendments to the Specification** begin on page 2 of this paper.

**Amendments to the Claims** are reflected in the listing of claims which begins on page 3 of this paper.

**Remarks/Arguments** begin on page 10 of this paper.